



# Anerkennung von im Ausland erworbenen Qualifikationen in Österreich

---

Transkript zum Erklärvideo auf <https://erwachsenenbildung.at>

Autorin: Una Ponsold

Beratung: Edith Zitz

Stand 2017

Online verfügbar unter:

<https://erwachsenenbildung.at/bildungsinfo/kompetenznachweis/abschluesse.php>

Gefördert aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung.

Zitierhinweis:

Text : CC BY Una Ponsold, CONEDU (2017), auf <https://erwachsenenbildung.at>

## Folie 1

### Anerkennung von im Ausland erworbenen Qualifikationen in Österreich



Die Anerkennung von im Ausland erworbenen Qualifikationen gestaltet sich oftmals als schwierig. Es ist oft nicht so einfach herauszufinden, wer für die Anerkennung zuständig ist oder wo man sich beraten lassen kann, wenn man seine Abschlüsse anerkennen beziehungsweise bewerten lassen möchte. Jedoch ist die Anerkennung von im Ausland erworbenen Qualifikationen oft die Voraussetzung für eine Beschäftigung, die den erworbenen Berufsqualifikationen entspricht.

## Folie 2

Wie finde ich heraus, ob eine Anerkennung sinnvoll ist?

Was brauche ich, um mir meinen Abschluss anerkennen zu lassen?

Welche Arten der Anerkennung gibt es?

Wo kann ich mir Qualifikationen anerkennen lassen?

Wo bekomme ich Unterstützung bei der Anerkennung?

Gibt es finanzielle Unterstützung beim Anerkennungsprozess?



In diesem Video finden Sie Antworten auf die folgenden Fragen:

- Wie finde ich heraus, ob eine Anerkennung sinnvoll ist?



- Was brauche ich, um mir meinen Abschluss anerkennen zu lassen?
- Welche Arten der Anerkennung gibt es?
- Wo kann ich mir Qualifikationen anerkennen lassen?
- Wo kann ich meine Qualifikationen bewerten lassen?
- An wen kann ich mich wenden, wenn ich Unterstützung bei der Anerkennung brauche?
- Gibt es finanzielle Unterstützung beim Anerkennungsprozess?

### Folie 3

**Wie finde ich heraus, ob eine  
Anerkennung sinnvoll ist?**

Wie finde ich heraus, ob eine Anerkennung sinnvoll ist?

In Österreich gibt es keine einheitlichen Regeln zur Anerkennung von im Ausland erworbenen Qualifikationen. Damit Sie bestimmte Berufe in Österreich ausüben können, ist es notwendig, die Abschlüsse anerkennen zu lassen, weil die Berufe in Österreich reglementiert sind. Dies ist ebenfalls notwendig, wenn Sie selbstständig tätig sein möchten. Das bedeutet, dass Sie für die Ausübung gewisser Berufe in Österreich den Nachweis bestimmter Qualifikationen brauchen.

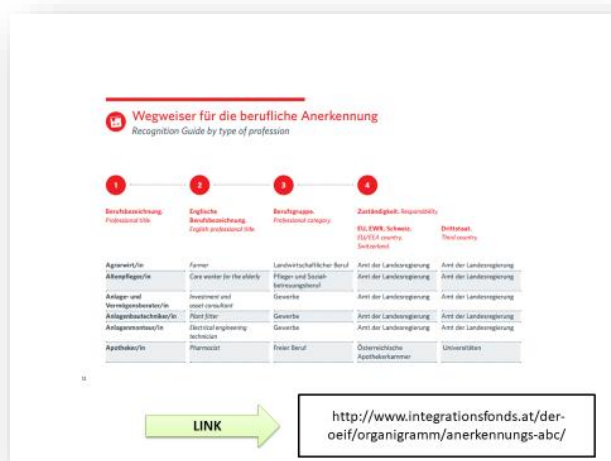


## Folie 4



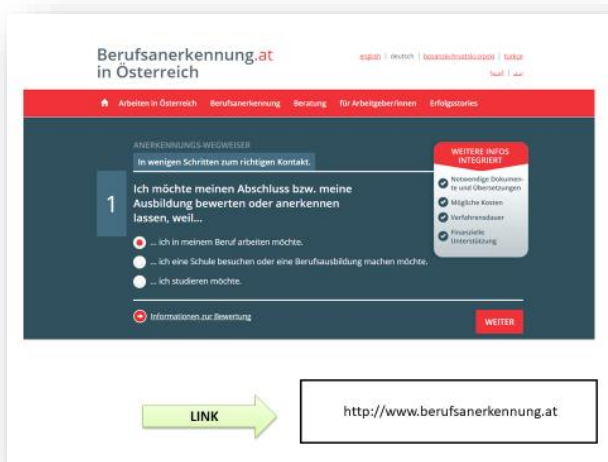
Eine Liste von reglementierten Berufen in Österreich finden Sie in der Broschüre „[Anerkennungs-ABC](#)“. Des Österreichischen Integrationsfonds.

## Folie 5



Ab Seite 12 finden Sie in der Broschüre „[Anerkennungs-ABC](#)“ die deutsche Berufsbezeichnung, die englische Berufsbezeichnung, die Berufsgruppe und wer für Ihre Anerkennung zuständig ist. Wer für Ihre Anerkennung zuständig ist, kann variieren, je nachdem aus welchem Land (EU oder Drittstaat) Sie kommen beziehungsweise wo Sie die Qualifikation erworben haben.

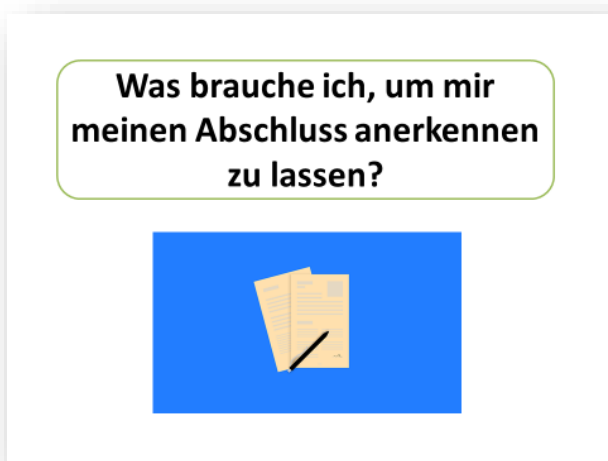
## Folie 6



The screenshot shows the homepage of [Berufsanerkennung.at](http://www.berufsanerkennung.at). The main heading is "ANERKENNUNGS-WEGWEISER" with the subtext "in wenigen Schritten zum richtigen Kontakt." Below this, a large number "1" is followed by the text "Ich möchte meinen Abschluss bzw. meine Ausbildung bewerten oder anerkennen lassen. Weil...". There are three radio button options: "ich in meinem Beruf arbeiten möchte.", "ich eine Schule besuchen oder eine Berufsausbildung machen möchte.", and "ich studieren möchte." A red "WEITER" button is at the bottom right. A sidebar on the right titled "WEITERE INFOS INTEGRIERT" lists: "Benötigte Dokumente und Übersetzungen", "Mögliche Kosten", "Verfahrensdauer", and "Finanzielle Unterstützung". At the bottom, a green arrow labeled "LINK" points to a box containing the URL <http://www.berufsanerkennung.at>.

Für andere Berufe ist eine Anerkennung wiederum nicht notwendig. Auf [www.berufsanerkennung.at](http://www.berufsanerkennung.at) können Sie sich darüber informieren, wer für die Anerkennung zuständig ist und ob eine formale Anerkennung notwendig, möglich beziehungsweise sinnvoll ist. Dafür geben Sie an, wofür Sie sich die Qualifikation anerkennen lassen möchten, welchen Beruf Sie sich anerkennen lassen möchten und gegebenenfalls, wo Sie den Beruf erlernt haben.

## Folie 7



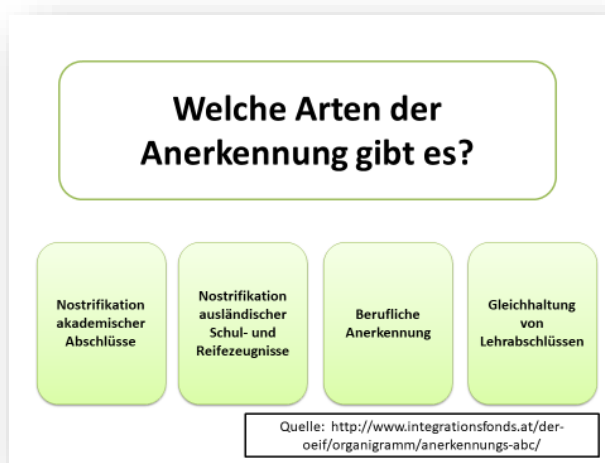
The slide features a white background with a rounded rectangular box containing the text "Was brauche ich, um mir meinen Abschluss anerkennen zu lassen?". Below the text is a blue square containing an illustration of two yellow documents and a black pen.

Was brauche ich, um mir meinen Abschluss anerkennen zu lassen?



Welche Dokumente Sie für die Anerkennung Ihres Abschlusses brauchen, erfahren Sie direkt bei der für Sie zuständigen Stelle. Meistens werden Zeugnisse und Ausbildungsnachweise in deutscher Übersetzung benötigt. Diese Übersetzung muss von einem gerichtlich beeideten Übersetzer ausgestellt sein. Wenn Sie keine Zeugnisse vorweisen können, können Sie sich bei den Beratungsstellen informieren, welche Möglichkeiten Sie trotzdem zur Anerkennung haben.

## Folie 8



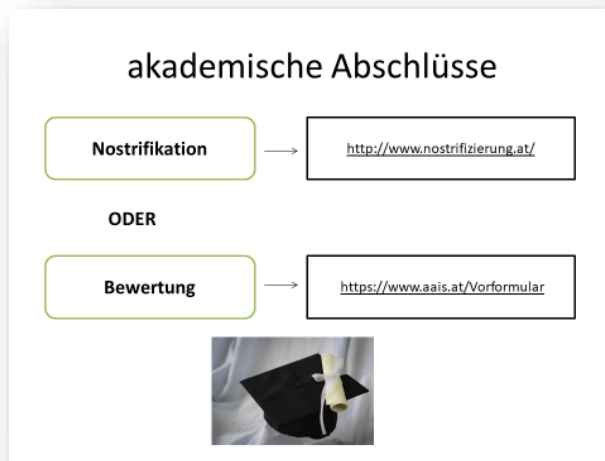
Welche Arten der Anerkennung gibt es?

Es gibt mehrere Arten der formalen Anerkennung in Österreich:

- Nostrifizierung von akademischen Abschlüssen
- Nostrifikation von ausländischen Schul- und Reifezeugnissen
- Berufliche Anerkennung
- Anerkennung von Lehrabschlüssen: Gleichhaltung

Quelle: <http://www.integrationsfonds.at/der-oeif/organigramm/aner kennungs-abc/>

## Folie 9

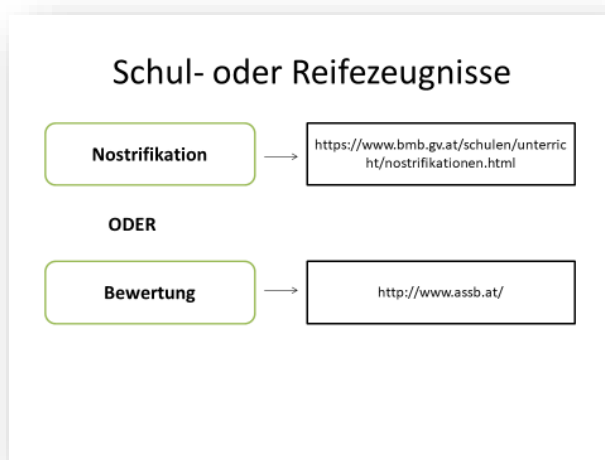


Wo kann ich mir Qualifikationen anerkennen lassen?

### a) akademische Abschlüsse

Um einen Antrag auf die Anerkennung von akademischen Abschlüssen zu stellen, müssen Sie nachweisen, dass die Anerkennung für die Berufsausübung notwendig ist. Alle notwendigen Informationen zur Nostrifizierung eines akademischen Abschlusses in Österreich finden Sie unter <http://www.nostrifizierung.at/>.

## Folie 10



### b) Schul- und Reifezeugnisse

Die Nostrifikation von Schul- und Reifezeugnissen bedeutet, dass die im Ausland erworbenen Zeugnisse in Österreich als gleichwertig anerkannt werden. Je nach Art des Schulabschlusses sind unterschiedliche Stellen zuständig. Auf der Website des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung unter <http://www.bmbwf.gv.at> können Sie sich informieren, wer für die Nostrifikation zuständig ist.

## Folie 11



The screenshot shows a webpage titled "Berufszulassung" with a sub-header "nur bei reglementierten Berufen". Below this, there is a navigation menu and a main content area with a list of options. A green arrow labeled "LINK" points to a box containing the URL "http://www.berufsanerkennung.at".

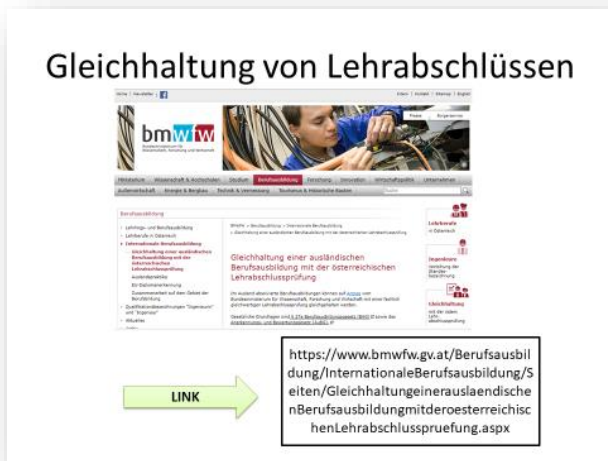
### c) Berufliche Anerkennung reglementierter Berufe

Je nachdem in welchem Land Sie ihre Qualifikationen erworben haben, sind unterschiedliche Stellen für die berufliche Anerkennung reglementierter Berufe zuständig. Die für Sie zuständige Stelle finden Sie unter [www.berufsanerkennung.at](http://www.berufsanerkennung.at).



## Folie 12

**Gleichhaltung von Lehrabschlüssen**



<https://www.bmwf.gv.at/Berufsausbildung/InternationaleBerufsausbildung/S-eiten/Gleichhaltungeinaerlaendische-nBerufsausbildungmitderoesterreichisc-henLehrabschlusspruefung.aspx>

### d) Anerkennung von Lehrabschlüssen

Bestimmte Berufsausbildungen, die im Ausland absolviert wurden, können mit einer fachlich gleichwertigen Lehrabschlussprüfung gleichgehalten werden. Gleichhaltung bedeutet eine formale Anerkennung von erworbenen beruflichen Qualifikationen im Rahmen einer Lehre. Für die Gleichhaltung müssen Sie fachliche Kenntnisse und Fertigkeiten nachweisen. Wenn Ausbildungsunterschiede bestehen können Sie fehlende Teile auch im Rahmen von Ergänzungsprüfungen nachholen. Für die Gleichhaltung ist das Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort zuständig. Den Antrag zur Gleichhaltung findet man auf der [Website des Bundesministeriums für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort](#).

### Wo kann ich meine Qualifikationen bewerten lassen?

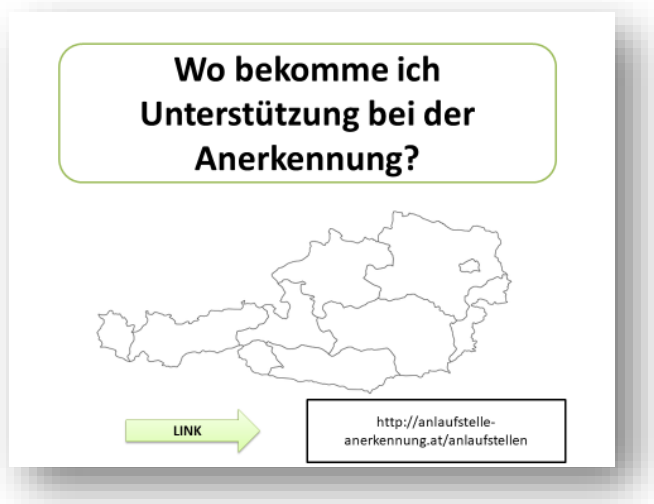
#### a) Akademische Abschlüsse

Wenn keine Nostrifizierung sinnvoll oder möglich ist, können Sie sich Ihre akademischen Abschlüsse auch bewerten lassen. Die Bewertung kann den Einstieg in den Arbeitsmarkt erleichtern, ist jedoch keine formale Anerkennung. Die Ausstellung einer Bewertung ist kostenpflichtig. Für bis zu zwei Qualifikationen kostet die Bewertung derzeit 150 Euro. Für drei oder vier Qualifikationen kostet die Bewertung derzeit 200 Euro (Stand 2017). Einen Antrag auf Bewertung können Sie online unter <https://www.aais.at/Vorformular> stellen.

#### b) Schul- und Reifezeugnisse

Die Bewertung von ausländischen Zeugnissen dient dazu, die Vergleichbarkeit mit einem österreichischen Abschluss zu ermöglichen. Mithilfe der ausgestellten Bewertung ist es einfacher, einen Arbeitsplatz zu finden. Einen Antrag zur Bewertung von ausländischen Zeugnissen können Sie unter [www.assb.at](http://www.assb.at) einreichen. Dieser Antrag ist kostenlos.


### Folie 13



Wo kann ich mich beraten lassen?

In Österreich gibt es fünf Anlaufstellen zur Anerkennungsberatung. Dort erfahren Sie, ob eine Anerkennung notwendig ist und wie die Anerkennung abläuft. Außerdem kümmert sich die Anerkennungsstelle um die Weiterleitung Ihrer Diplome und Zeugnisse. Bei Bedarf bieten die Anlaufstellen außerdem eine Begleitung während des gesamten Anerkennungsprozesses an. Die Beratung wird mehrsprachig angeboten. Zwei Beratungsstellen sind in Wien und jeweils eine in Linz, Innsbruck und Graz. Die Beratungsstellen finden Sie unter <http://anlaufstelle-erkennung.at/anlaufstellen>.

## Folie 14



**Gibt es finanzielle Unterstützung bei der Anerkennung?**

Ausstellung von Bewertungsgutachten

Übersetzungskosten

Ausstellung von Anerkennungsbescheiden

Verwaltungsabgaben

LINK <http://anlaufstelle-erkennung.at/anlaufstellen>

Gibt es finanzielle Unterstützung beim Anerkennungsprozess?

Bei der Anerkennung von im Ausland erworbenen Qualifikationen können Kosten anfallen. Der Österreichische Integrationsfonds ermöglicht die Rückerstattung der Kosten für:

- die Ausstellung von Anerkennungsbescheiden
- die Ausstellung von Bewertungsgutachten
- Verwaltungsabgaben
- Übersetzungskosten

In jedem Bundesland gibt es ein Integrationszentrum, in dem Sie sich über die finanzielle Unterstützung bei der Anerkennung informieren können.



Folie 15

**Wir danken Edith Zitz für die  
fachliche Unterstützung bei  
der Erstellung dieses  
Videos.**

*Wir danken Edith Zitz für die fachliche Unterstützung bei der Erstellung dieses Videos.*